

Bewilligung für ein ohne Eltern reisendes Kind
Autorisation pour enfant non accompagné de ses parents
Autorizzazione per bambino non accompagnato dai suoi genitori

Ich, Unterzeichner
 Je, soussigné
 Io, sottoscritto
 I, the undersigned
 Yo, quien suscribo

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

ermächtigt hiermit
 autorise par la présente
 autorizzo con la présente
 hereby authorize
 autorizo por la presente

Herrn/Frau
 M./Mme
 Sig./Sigra
 Mr./Ms
 Sr/Sra

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

geboren am
 né(e) le
 nato/a il
 born the
 nacido/a el

in
 à
 a
 in
 en

Nationalität
 Nationalité
 Nazionalità
 Nationality
 Nacionalidad

Pass- o. Identitätskartennummer
 N° passeport/de la carte d'identité
 N° del passaporto/ carta d'identità
 No. of passport/identity card
 N° pasaporte/documento identidad

wohnhaft in
 domicilié à
 domiciliato/a a
 resident in
 domiciliado en

(Strasse, Nr. / Rue, n° / Via, n° / Street, no. / Calle, n° / Stadt, Land / ville, pays / Località, paese / city, country / ciudad, país)

vom
 à voyager du
 a viaggiare dal
 to travel from
 a viajar a partir del

bis
 au
 al
 till
 al

in Begleitung meines Kindes
 en compagnie de mon enfant
 con il/la mio/a bambino/a
 with my child
 con mi/mia niño/a

(Name, Vorname des Kindes / Nom, prénom de l'enfant / Cognome, nome del bambino / Name, surname of child / Apellido, nombre del niño)

zu reisen
 pour voyager
 per viaggiare
 to travel
 para viajar

geboren am
 né(e) le
 nato/a il
 born the
 nacido/a el

in
 à
 a
 in
 en

Nationalität
 Nationalité
 Nazionalità
 Nationality
 Nacionalidad

Pass- o. Identitätskartennummer
 N° passeport/de la carte d'identité
 N° del passaporto/ carta d'identità
 No. of passport/identity card
 N° pasaporte/documento identidad

Ausgestellt den
 Etabli le
 Rilasciato il
 Established
 Hecho el

in
 à
 a
 in
 en

Unterschrift des Familienoberhauptes
 Signature du chef de famille
 Firma del capo famiglia
 Signature of head of family
 Firma del jefe de familia
